

Janvier 2010

No 2

# CRISE HAÏTIENNE MOBILISATION DU CANA



*Le peuple haïtien a besoin de vous plus que jamais!!!*

Le CANA tient tout d'abord à présenter ses plus sincères sympathies à toutes les personnes qui sont touchées de près ou de loin par le drame du 12 janvier dernier en Haïti. L'organisme tient à avoir une pensée toute spéciale pour tous ses membres, bénévoles, participants et partenaires issus de cette communauté, en leur disant **Kenbe la, pa lage!!!**

**CANA se mobilise**

**et vous invite à le rejoindre**

## Comment?

En vous rappelant que **vous pouvez appuyer le peuple haïtien** en donnant à l'un des organismes suivants

- CECI : <https://dons.ceci.ca/fr/>
- Croix-Rouge : <http://www.croixrouge.ca>
- Oxfam-Québec : <http://oxfam.qc.ca/fr/faites-un-don>
- MSF : <http://www.msf.ca/fr/faire-un-don/>  
<http://www.thehumanitariancoalition.ca/>

Si vous n'avez ni carte de crédit, ni chèques ?

**Passez au CANA et faites votre don**, nous remettrons l'intégralité des sommes collectées au **CECI**.

## Autres mesures de mobilisation

Faisant suite, aux nouvelles mesures présent par le gouvernement canadien concernant l'immigration des haïtiens au Canada, l'organisme vient d'établir un **nouveau service spécial d'aide technique et référence en immigration (Haïti)**, qui s'adresse à toutes les personnes qui souhaitent être accompagnées dans leur démarche d'immigration au Canada.

**À cet effet, une première session d'information sera organisée le Vendredi 5 février 2010 à 13 heures 30**  
**Inscription obligatoire au 514 382-0735, poste 225**

## À lire dans ce numéro

Projet : Visa l'emploi	2
Service clinique d'impôt	2
Présentation d'un service du CANA: Assermentation	3
Jumelage Interculturel	3
Portrait d'un bénévole—Besoin de bénévoles— À savoir	4
Calendrier : Février	5

CARREFOUR D'AIDE AUX NOUVEAUX ARRIVANTS

# CANA-INFO

## PROJET: VISA EMPLOI

*Une expérience d'intégration  
socioprofessionnelle*

Par la création d'un cadre de travail enrichissant et dynamique, Visa Emploi offrira la possibilité, pendant neuf (9) semaines, à douze (12) participants d'acquérir une expérience de travail québécoise positive.

*Acquérir une expérience de travail  
québécoise*

Cette formation doublée d'une expérience pratique qu'offre ce projet, permettra à ses participants de mettre en valeur leur propre expérience de travail, tout en les conseillant sur les réalités et les besoins du marché québécois.

Au sein d'une équipe de travail dynamique et engagée vers un objectif commun, ils auront à concevoir et à réaliser un guide pratique d'intégration professionnelle répondant aux besoins des nouveaux arrivants et des employeurs.

Pour y arriver, ils auront à gérer leurs ressources humaines, organisationnelles et techniques. Aussi, une cueil-

lette de données auprès des employeurs leur favorisera la création des liens privilégiés avec les entreprises montréalaises.

### **Critères d'admissibilité:**

- Être immigrant (E) avec le statut de résident permanent ou de réfugié
- Vivre au Québec depuis au moins 6 mois et être âgé de 24 ans ou plus
- Être sans emploi
- Posséder une formation universitaire
- Avoir un français oral et écrit fonctionnel

### **Sessions d'information:**

**3,10,17 et 24 février à 10h**

**Au CANA**

**10780 rue Laverdure,**

**Montréal.**



Réalisez votre intégration professionnelle tout en bénéficiant d'un temps privilégié vous permettant de consolider vos aspirations professionnelles et de poser des actions efficaces pour les concrétiser.

### **Pour plus d'information**

**[www.visaemploi.org](http://www.visaemploi.org)**

**514 382-0735 poste 223.**

## CLINIQUE D'IMPÔT

Le CANA offre encore une fois cette année, aux nouveaux arrivants, le service d'aide pour remplir les déclarations d'impôts. La clinique d'impôts se tiendra les :

**10, 15, 17 et 23**

**Mars 2010**

### **Critères d'admissibilités :**

- Être au Canada depuis moins de 5 ans
- Être membre ou bénévole au CANA
- Être à faible revenu

**Inscription obligatoire auprès de**

**Marjolaine Granger**

**514-382-0735 poste 228**

## SERVICES : ASSERMENTATION ET ASSISTANCE DU CANA

Dans l'édition précédente, il a été question de vous présenter le projet Samedi d'apprendre, aujourd'hui, le CANA voudrait vous amener à prendre d'avantages connaissances de deux de ses services parmi tant d'autres, que l'organisme offre à tous les nouveaux arrivants dans leur démarche d'intégration.

Il s'agit du:

- **Service d'assermentation**
- **Service d'assistance pour remplir formulaires**

**Les services sont gratuits**

### Service d'assermentation

À travers le **service d'assermentation** le CANA permet, à tous ses participants, membres et bénévoles de faire légalement :

- Authentifier des documents
- Une autorisation de voyage
- Un affidavit officiel
- Un certificat d'hébergement
- Une déclaration d'union de fait
- Une lettre d'invitation destinée à l'ambassade

#### **Service Assermentation**

Maria Strang

**(514) 382-0735**

poste 224

### Service d'assistance

Les intervenants de ce service vous apportent une aide dans la compréhension et dans la complétion des documents et des formulaires du gouvernement provincial et fédéral. À titre d'exemple qu'il s'agit de formulaire:

- de citoyenneté et de résidence permanente
- de permis de travail,
- d'assistance emploi
- de prestation fiscale pour enfant, etc.

#### **Assistance documents et formulaires**

**(514) 382-0735**

Maria Strang poste 224

Marjolaine Granger poste 228

Aronce Ferdilus poste 225

## PROJET À VENIR : JUMELAGE INTERCULTUREL

En mars 2009, le CANA a mis en œuvre un projet pilote « Amitié jumelage interculturel (AJI) » qui visait à créer des occasions d'échanges entre les nouveaux arrivants et des personnes installées depuis longtemps au Québec.

Suite à l'évaluation de ce projet pilote, nous trouvons important de développer et d'offrir sur une base permanente l'activité de jumelage interculturel à tous ses participants, membres et bénévoles.

Dans le même esprit du projet pilote (tout en bonifiant les activités précédentes), ce nouveau projet visera à apporter aux nouveaux arrivants des

moyens efficaces pour comprendre et rejoindre leur nouvelle société d'accueil.

Ce projet aura pour objectif d'accompagner et d'outiller les nouveaux arrivants tout en les mettant en contact avec les membres de la société d'accueil. En combinant mise en réseau (jumelage), informations sur la société québécoise (code culturel et fonctionnement démocratique) et opportunités de bénévolat, nous pensons jeter les bases d'une intégration sociale à long terme de ces familles.

Alors, pour toutes personnes (nouvel arrivant et membre la société d'accueil) qui pensent pouvoir

apporter leur contribution, leur soutien au bon fonctionnement de ce projet, les responsables de ce projet leur annoncent que la période d'inscription se fera du 15 février au 19 mars pour un démarrage prévu la première semaine du mois d'avril.

#### **Ahuntsic Jumelage Interculturel**

**Inscription : 15 février au 19 mars**

**(514) 382-0735**

**Contact :**

**Mélissa Lachance** poste 226

agente@cana-montreal.org

**Aronce Ferdilus** poste 225

inter05@cana-montreal.org

## PORTRAIT D'UN BÉNÉVOLE

Pour cette période le CANA tient à remercier tout particulièrement **Mme Geneviève BOKA DI MPASI MANSONI** pour son implication dans la réalisation des cours de français au sein de l'organisme. Devenue bénévole le 8 janvier 2009, elle a totalisé plus de 210 heures de bénévolat.

Grâce à son implication, l'organisme a pu se doter d'outils d'enseignement qui pourront être utilisés par les futurs enseignants bénévoles. De plus elle nous a permis d'ouvrir notre cours de français à un plus grand nombre de personnes et du même coup de leur permettre de s'approprier d'un premier outil nécessaire à l'intégration dans la société québécoise.

Son engagement, son sérieux dans la réalisation des tâches proposées par l'organisme ainsi que sa capacité d'ouverture, font d'elle une ressource sûre pour le CANA et très respectée des participants.

Merci Geneviève



## RECRUTEMENT DE BÉNÉVOLES

### Personnes à l'accueil : Clinique d'impôt

Le poste de préposé à l'accueil demande un engagement minimum de trois heures et de six heures au maximum par jour en fonction de l'horaire prévu pour l'activité.

**Crise Haïtienne** : Le CANA en relais avec la Maison d'Haïti, lance un appel à tous ses **bénévoles et à ses membres** qui voudraient apporter leur soutien à des personnes de la communauté haïtienne ayant besoin d'aide pour **remplir et comprendre** les documents d'immigration.

Contact: Aronce Ferdilus

**(514) - 382- 0735, poste 225**

## À SAVOIR

Cours de préparation  
**EXAMEN DE CITOYENNETÉ**

**8 MARS 2010**

## À SAVOIR



La Terre a tremblé. Nos Coeurs aussi.  
Dévastés mais ensemble plus que jamais !

### MOBILISATION ET

Pour informations sur la soirée:

#### CANA

Aronce Ferdilus  
(514) 382-0735, poste 225  
inter05@cana-montreal.org

#### Le Comité d'entraide de la maison de la Visite:

Louis-Gilles Molineux  
(514) 596-5295, poste 5642  
maisondelavisite@hotmail.com



En partenariat avec le CANA et  
l'école La Visitation,  
Le Comité d'entraide de la  
Maison de la Visite  
vous invite,

**le mercredi 3 février,  
à 19 h 00  
à la Maison de la Visite  
10591 rue Séguin, Montréal, H2B 2B8**

**pour vous informez et agir ensemble!!!**

Au programme:

- Informations sur les mesures et les organismes d'aide en immigration du gouvernement canadien;
- Collecte de fonds  
(les fonds collectés seront remis au CECI)

L	MAR.	MER.	JEU.	VE	SAM.
1	<p><b>2</b></p> <p>Cours de français débutant : CANA et Maison Fleury 19 à 20h30 *****</p> <p>Cours d'anglais débutant (CANA) 13:30 à 15 heures 30</p>	<p><b>3</b></p> <p>Ateliers de conversation en français: (CANA ) 13 à 15 heures. *****</p> <p>Cours de français écrit 13 à 15 heures. Maison Fleury *****</p> <p><b>Session info Visa Emploi : 10h</b></p>	<p><b>4</b></p> <p>Cours de français débutant : CANA et Maison Fleury 19 à 20h30 *****</p> <p>Cours d'anglais débutant (CANA) 13:30 à 15 heures 30</p>	5	<p><b>6</b></p> <p>Samedi d'apprendre 9 à 12 hres30 École St-Simon et St Benoît</p>
8	<p><b>9</b></p> <p>Cours de français débutant 19 à 20h30 CANA et Maison Fleury *****</p> <p>Cours d'anglais débutant (CANA) 13:30 à 15 heures 30</p>	<p><b>10</b></p> <p>Ateliers de conversation en français: 13 à 15 heures. CANA *****</p> <p>Cours de français écrit 13 à 15 heures. Maison Fleury *****</p> <p><b>Session info Visa Emploi : 10 h</b></p>	<p><b>11</b></p> <p>Cours de français débutant 19 à 20h30 CANA et Maison Fleury *****</p> <p>Cours d'anglais débutant (CANA) 13:30 à 15 heures 30</p>	12	<p><b>13</b></p> <p>Samedi d'apprendre: 9 à 12 hres30 *****</p> <p><b>Patinage en plain air</b> <b>Parc Lafontaine</b> 13 hres <b>Dép: Hen-</b></p>
15	<p><b>16</b></p> <p>Cours de français débutant 19 à 20h30 CANA et Maison Fleury *****</p> <p>Cours d'anglais débutant (CANA) 13:30 à 15 heures 30</p>	<p><b>17</b></p> <p>Ateliers de conversation en français: CANA 13 à 15 heures. *****</p> <p>Cours de français écrit : 13 à 15 heures. Maison Fleury *****</p> <p><b>Session d'information:</b> <b>- Visa emploi : 10 h</b> <b>- Logement : 18 h00</b></p>	<p><b>18</b></p> <p>Cours de français débutant 19 à 20h30 CANA et Maison Fleury *****</p> <p>Cours d'anglais débutant (CANA) 13:30 à 15 heures 30</p>	19	<p><b>20</b></p> <p>Samedi d'apprendre 9 à 12 hres30 École St-Simon et St Benoît</p>
22	<p><b>23</b></p> <p>Cours de français débutant 19 à 20h30 CANA et Maison Fleury *****</p> <p>Cours d'anglais débutant (CANA) 13:30 à 15 heures 30</p>	<p><b>24</b></p> <p>Ateliers de conversation en français: CANA 13 à 15 heures. *****</p> <p>Cours de français écrit 13 à 15 heures. Maison Fleury *****</p> <p><b>Session info Visa Emploi : 10 h</b></p>	<p><b>25</b></p> <p>Cours de français débutant 19 à 20h30. CANA et Maison Fleury *****</p> <p>Cours d'anglais débutant (CANA) 13:30 à 15 heures 30</p>	26	<p><b>27</b></p> <p>Samedi d'apprendre: 9 à 12 hres 30 École St-Simon et St Benoît</p>



## Février 2010

### Session d'information :

**Les droits des locataires:** Mercredi 17 février 18h  
Signification du bail, durée et engagement, paiement du loyer, relation entre voisins, etc.

### Patinage en plein air:

Samedi 13 février 13h30 au Parc Lafontaine  
**Départ du Métro Henri-Bourassa à 12h30**  
Location de patins: 5\$

### Cours français débutant :

Mardi et jeudi : 19h00 à 20h30

### Ateliers de conversation en français:

Tous les mercredis: 13h00 à 15h00

### Cours d'anglais débutant:

Mardi et jeudi : 13h30 à 15h30

### Cours de préparation à

### l'examen de citoyenneté:

Lundi soir. Horaire à préciser.

**INSCRIPTION OBLIGATOIRE**

**514-382-0735 #226**

**10 780 rue Laverdure, Métro Henri-Bourassa**



## Febrero 2010

### Sesion de informacion :

**Los derechos del Inquilino:** Miércoles el 17 de febrero a las 6:00 PM  
Explicacion del contrato, Plazo y compromiso, pago de renta, relacion entre vecinos, etc...

### Actividad de patinaje:

Sabado el 13 de febrero a la 1:30 PM en el Parc Lafontaine  
**Salemos del Metro Henri-Bourassa a las 12:30 PM**  
Alquiler de patines de cuchilla: 5\$

### Cursos de francés principiante:

Los martes y jueves de 7:00 a 8:30 PM

### Práctica de conversación en francés:

Los miércoles de 1:00 a 3:00 de la tarde

**INSCRIPCION OBLIGATORIA**

**514-382-0735 #226**

**10 780 rue Laverdure, Métro Henri-Bourassa**



## February 2010

### Information session : Rights and apartment: Wednesday, February 17th at 6:00PM

Meaning of the lease term and engagement, payment of rent, relationship between neighbors.

### Skating outside:

Saturday, February 13th at 1:30 PM at Parc Lafontaine  
**Leaving from Métro Henri-Bourassa at 12:30 PM**

Skates renting: 5\$

### Beginners French courses:

Tuesday and Thursday from 7:00PM to 8:30PM

### Conversation in french:

Every Wednesday from 1:00PM to 3:00PM

### Preparation for citizen exam courses:

Monday night. Schedule to confirm.

Registration call: 514-382-0735 #226

10 780 rue Laverdure, Métro Henri-Bourassa

### VISA EMPLOI

### Sessions d'information:

3,10,17 et 24 février à 10h

## CARREFOUR D'AIDE AUX NOUVEAUX ARRIVANTS

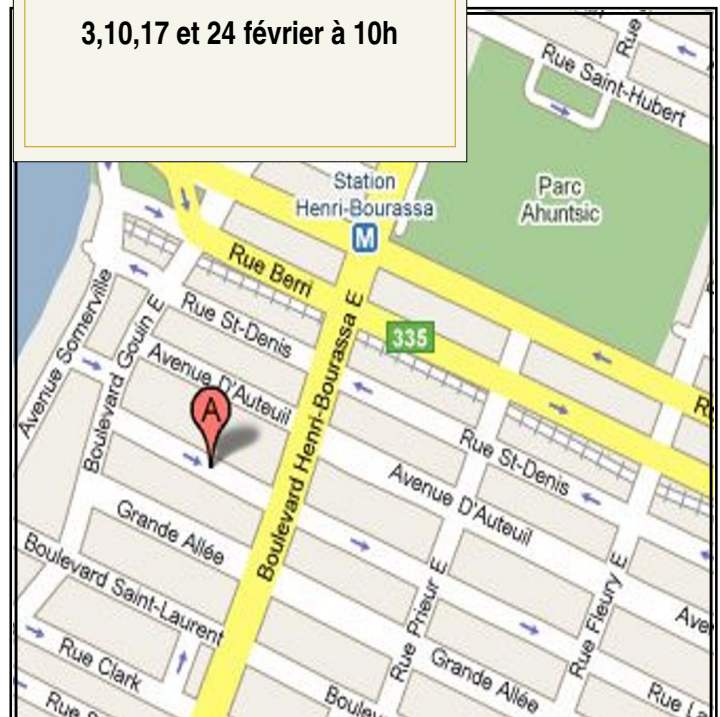
10780, rue Laverdure  
Montréal (Québec) H3L 2L9

Téléphone : (514) 382-0735

Télécopieur : (514) 382-5232

Courriel : [infocana@cana-montreal.org](mailto:infocana@cana-montreal.org)

**À votre service depuis 1979**



**[www.cana-montreal.org](http://www.cana-montreal.org)**